

中標津町CIRのときどき通信 『CIRlog ～every now & then～』

中標津町立丸山小学校「国際交流クラブ」での出前講座

こんにちは。中標津町CIRセイテクです。

7月3日、中標津町立丸山小学校の必須クラブ「国際交流クラブ」にて、キルギスについての講義を行いました。授業の冒頭では、6か国語で次々にあいさつを行い、国際交流の雰囲気を感じてもらうことを目的としました。その後、キルギスの言葉、国旗、伝統文化、日常生活、通貨などを紹介しました。

特に、生徒たちはキルギスの学校の夏休みの長さ(97日間)にとっても驚いていた様子でした。また、キルギス人と日本人が使うジェスチャーの違いについても話が盛りました。



講義の後半では、羊の骨を使った伝統ゲーム「オールド（公邸）」を体験してもらいました。ちなみに、野球の経験がある生徒はオールドでも上手にプレーしていました。最後は、キルギスの口琴「オズ・コムズ」の演奏で授業を締めくくりました。

町の将来を担う生徒たちにとって、今回の授業が外国や異文化にふれる貴重な機会となれば嬉しく思います。

#中標津 #北海道 #丸山小学校 #国際交流 #異文化交流 #キルギス #児童 #外国語 #外国

【英語/ English】

A Guest Lecture at Nakashibetsu Maruyama Elementary School “International Exchange Club”

Hello, this is Seitek, CIR of Nakashibetsu Town.



On July 3rd, I gave a lecture about Kyrgyz Republic at the “International Exchange Club,” a required extracurricular club at Nakashibetsu Town Maruyama Elementary School.

At the beginning of the class, I greeted the students in six different languages to help them experience the atmosphere of international exchange. I then introduced the Kyrgyz language, national flag, traditional culture, daily life, and currency.

The students were especially surprised to learn that summer vacation in Kyrgyz schools lasts for 97 days. We also had a lively discussion about the differences in gestures used by Kyrgyz and Japanese people, which greatly excited the students.

In the second half of the class, the students had the opportunity to experience a traditional Kyrgyz game called “Ordo,” which uses sheep bones. One student with baseball experience showed particular skill in playing the game.



Finally, I concluded the session with a performance on the Kyrgyz jaw harp called “Ooz Komuz.”

I sincerely hope that this class served as a valuable opportunity for the students, who will lead the future of our town, to connect with foreign cultures and broaden their global awareness.

#Nakashibetsu #Hokkaido #Maruyamaschool #multiculture #internationalexchange
#Kyrgyz #Foreignlanguage #Children #schoolchildren #culturalexchange #education

【ロシア語/на русском】

Гостевая лекция в "клубе международного обмена" начальной школы Маруяма Накашибэцу

Здравствуйте. Меня зовут Сейтек, я CIR города Накашибэцу.



3 июля я провёл лекцию о Кыргызской Республике в «Клубе международного обмена» начальной муниципальной школы Накашибэцу — Маруяма.

В начале занятия я поприветствовал учеников на шести языках подряд, чтобы они могли почувствовать атмосферу международного обмена. Затем я ознакомил школьников с кыргызским флагом, традиционной культурой, повседневной жизнью, языком и валютой.

Особенно удивление у учеников вызвали продолжительные летние каникулы в школах Кыргызской Республики — 97 дней. Также большой интерес и оживлённое обсуждение вызвала тема различий в жестах между кыргызами и японцами.

Во второй половине урока ученики поиграли в традиционную кыргызскую игру

«Ордо», в которой используются альчики из овечьей кости. Стоит отметить, что один из учеников, имеющий опыт игры в бейсбол, продемонстрировал отличные навыки и в «Ордо».

В завершение занятия я исполнил мелодию на традиционном кыргызском музыкальном инструменте — варгане под названием «ооз комуз».

Я искренне надеюсь, что этот ценный опыт знакомства с кыргызской культурой поможет расширить кругозор учеников — будущих лидеров нашего города — и сформировать представление об иностранной культуре.

#Накасибэцу #Хоккайдо #Школа #мультикультурность #международныйобмен

#культурныйобмен #иностранныйязык #школьники #дети #образование